

Sl. No.

C. S. (Main) Exam : 2011

D-DTN-L-TOB

## SANTALI

### Paper—II

( Literature )

Time Allowed : Three Hours

Maximum Marks : 300

### INSTRUCTIONS

Candidates should attempt Question Nos. 1 and 5 which are compulsory, and any THREE of the remaining questions, selecting at least ONE question from each Section.

The number of marks carried by each question is indicated at the end of the question.

Answers must be written in Santali language either in Devanagari or Olchiki script.

### Section—A

1. लातार रे ओल आकान काथनी आर गाथनीको रेयाक् सोम्पोक पूँजाय तुलुच् बारसाय (200) साबाद् गानते भेदभाँगावमे आर ओनाको रेयाक् गुनानतेत् ओल पुस्तावमे :  $20 \times 3 = 60$

(क) नोवा दोरया ताला रे दो मोंञ्चोपुरी गे बानुक् आना,  
हाय, हाय बाबा ईशोर आडीगे लिज नेहोटोक् दो  
बाबा ईशोर आञ्जोम तालिज मेसे  
ओका रेलिज ताहेना, ओका रे दो बाड।

(ख) काण्डा रापुदोक् दो काडखा ताहेना  
कासकोम ओटेजोक् दो डाण्डी ताहेना  
नुमिन भाराड बाबा रासी बासती  
दाँडा राकाप् बाबा दाँडा नाङ्गोत  
जारे पेटेर भाई दो बाज जेलेकान।

(ग) होयजिवी हो हासा होड़मो  
हेसाक् साकाम लेका हिपिड़-हिपिड़,  
सारू साकाम दाक् लेका जिवीमा ठोल-ठोल,  
नोवा सेताक् सिसिर बाड ताहेना।

2. (क) खेरवाड़ बोसा धोरोम पुथी रेम पाड़हाव आकात् लेकाते  
काराम रेयाक् जोसतेत् ओल सोदोरमे। 30

(ख) होड़ होपोनको तालारे जाहेर दो चेत काना? चेत लागित्ते  
सारजोम दारेको जुतुम आकादा? ओलमे। 30

3. (क) डब्ल्यु० जी० आर्चज ए ओल आकात् होड़ सेरेज लेकाते  
सोहराय रेयाक् महत्त्व दो चेत काना? पुस्टावते ओलमे। 30

(ख) गिदराको होय लेन रे ओड़ाक् सातेको दाला आर होड़े गोच्  
गुर लेनरे माड़ी घाटते इदिये जोखेन सातेको बोच् तोराया,  
चेदाक? 30

4. (क) आतो चिया, सार सागुन, सीमा बाँधाव काते बेरेलोक्  
रेयाक् नेव नेमाचार दो चेत लेका काना? मारे हापूडामको  
रेयाक् काथा पुथी लेकाते खाटोते ओलमे। 30

(ख) हाँस हाँसली चेंडे दोकिन ओकोय काना? उनकिन दो  
ओका खोन किन उपेल लेना? आय उमान काते ओलमे। 30

## Section—B

5. लातार रे ओल आकान काथनी आर गाथनीको रेयाक् सोम्पोक् पाँजाय तुलुच् बारसाय (200) साबाद गानते भेदतेत् भाँगावमे आर नोवा रेयाक् गुनानतेत् ओल पुस्टावमे :  $20 \times 3 = 60$

(क) तेताड टेटवास रे दाक् मा हेडेम  
लाडगा जाडगा रे निसकिर हेडेम,  
सेतोड मा झांञ्ज नुमुल हेडेम  
जिवी राडेच् रोड ओन्तोरे हेडेम॥

(ख) जेलमे संताल संताली रेय लिक आकान,  
जय दादा आमरेय अंकुर ठीक आकान  
सिरजोन रे मेनाक् रे बादी बिरबाँव  
अंकुर एनहो हारा गे चाही ये जुग साँव॥

(ग) दुक रेम ताहेन खान चेत् बाडसे दुक दो आरगे ढेरोक् आ।  
दुक खोनेम दाड खान दुक दोय लागा पाण्डुच् मेया। उनी  
दो दुक ठेन हेदेल गुडू लेकाय एसेत् गुड-गुडाव ओचोयेना।

6. (क) माया जाल काहनी पुथी रे मेनाक् रूपनारायण टुडू श्याम ओलाक् 'दिबी साड़ी' दो चेत् लेकान काहनी काना? खाटोते ओलमे। 30

(ख) राम लालाक् काहनी रे सुखलाल दो, आच् बाबा, रामलालाक् कुकमू ओका लेकातेय सारी ओचोकेदा? उयहार आचुर काते ओलमे। 30

7. (क) ओजोय गाडा ढिप्रे, जिलिज काहनी रेन आसोल होड 'रायसेनाक्' जियोन रेयाक् आसोल-आसोलाक् काथाको, खाटोते ओल सोदोरमे। 30

(ख) बीर बिरसां गायान दो चेतुं लेकान गायानेम मेताक् काना?  
गायान ओओलिच् रविलाल टुडू दो गायान तालाते चेतुं ए  
उदुक् सोदोर ओचो आकादा? ओलमे। 30

8. (क) आसाइ बिनती ओनोइहे पुथी रे ओनोइहिया नारायण सोरेन  
'तोडे सुताम' दो चासा होइको लागित् चेतुं संदेशे एम  
आकादा? आरी बाँधी काते ओलमे। 30

(ख) संतालको रेन मायाम गोहाको पुथी रेन बीर बायार बाजाल  
दो ओकोये ताँहे काना? चेतुं खातिर, ओकोयाक् बिरूद रे  
हात्पार दोय राकाप् ताँहेकाना? खाटो माछाते ओल  
जुतायमे। 30

★ ★ ★